

Online Japanese

N4

c o u r s e

第14課

席が 空きましたら、すぐお呼びいたします。

Lesson14 I will call you as soon as a seat is available.

に ほ ん ご

オンライン日本語 N4 コース

Online Japanese N4 Course

だい か せき あ よ
第14課 席が 空きましたら、すぐ お呼びいたします。

Lesson14 I will call you as soon as a seat is available.

この PDF ファイルに記載されたすべての内容の著作権はアテイン株式会社にあります。

※私的使用の範囲を超えて、PDFファイル内の文章、画像の一部およびすべてについて、無断で複製、販売、転載、送信、配信、配布、貸与、翻訳、変造することは、著作権侵害となり、「懲役」または「罰金」の罰則が科せられることがあります。

※一部の引用文章は正当な範囲内で利用しております。引用文章については引用元の著作者に著作権があります。

The copyright of all contents in this PDF file belongs to Attain Inc.

*Beyond personal use, unauthorized duplication, sale, reprinting, transmission, distribution, lending, translation, or alteration of the text, some or all of the images in a PDF file is prohibited by copyright. Infringement may result in "penalties" or "fines".

*Some quotes are used within the legal range. Regarding the quoted text, the author of the original text has the copyright.

もくひょう

I .レッスン目標

Goals of this lesson

- つか ようご し
1. レストランで 使うサービス用語を 知ること

Learn the service terms used in restaurants.

- けんじょうご ていねいご りかい
2. 謙 讓 語 と 丁 寧 語が 理解できること

Understand humble expressions and polite expressions

- けいご かつよう ぶんぽう おぼ
3. 敬語を 活用する文法を 覚えること

Memorize grammar that uses honorific expressions

II. 会話

Conversation

ウェイトレス : いちめいさま
： いらっしゃいませ。 一名様ですか。

あんど
安藤 : はい。

ウェイトレス : たいへんもう わけ いま まんせき
： 大変申し訳ありません。 ただ今 満席 になっております。
なまえ か
こちらに お名前を 書いていただけますか。
か ま せき あ よ
お掛けになって、お待ちくださいませ。 席が 空きましたら、すぐ呼びいたします。

あんど
安藤 : はい。

ウェイトレス : あんどさま たいへん ま あんない
： 安藤様、大変お待たせしました。 ご案内いたします。
ちゅうもん き よ
ご注文が 決まりましたら、呼びください。

あんど
安藤 : ああ、すみません。 ホットコーヒーを ねが
： お願いします。

ウェイトレス : はい、かしこまりました。

ウェイトレス : ま こうちゃ
： お待たせしました。 紅茶です。

あんど
安藤 : あらっ。

ウェイトレス : どうなさいましたか。

あんど
安藤 : たの
： ホットコーヒーを 頼んだんですけど…。

ウェイトレス : もう わけ も
： ああ、申し訳ありません。 すぐに コーヒーを お持ちいたします。

ごい
Ⅲ.語彙

Vocabulary

1.まちがえる	間違える	vt.	to make a mistake
2.まんせき	満席	n.	full house (all seats are taken)
3.まず		adv.	first
4.つぎ	次	adv.	next
5.おかけになる		vi.	to sit (respectful expression)
6.よぶ	呼ぶ	vt.	to call
7.ホットコーヒー		n.	hot coffee
8.アイスコーヒー		n.	iced coffee
9.まいる	参る	vi.	to come (humble expression)
10.うかがう	伺う	vt.	to listen/to ask/ to visit (humble expression)
11.おる		vi.	to be (humble expression)
12.いただく		vt.	to receive (humble expression)
13.もうす	申す	vt.	to say (humble expression)
14.はいけんする	拝見する	vt.	to look (humble expression)
15.おめにかかる	お目にかかる	vi.	to meet (humble expression)
16.いたす	致す	vt.	to do (humble expression)
17.ぞんじあげる	存じ上げる	vt.	to know (humble expression)
18.さしあげる	差し上げる	vt.	to give (humble expression)
19.さんぎょう	産業	n.	industry
20.おたく	お宅	n.	your/someone's house (respectful expression)
21.おれい	お礼	n.	gratitude
22.なげる	投げる	vt.	to throw
23.すばらしい	素晴らしい	い-adj.	amazing
24.にる	似る	vi.	to resemble
25.そだてる	育てる	vt.	to grow
26.あしもと	足元	n.	feet
27.たす	足す	vt.	to add
28.たりる	足りる	vi.	to be sufficient
29.あつまる	集まる	vi.	to gather
30.あつめる	集める	vt.	to collect
31.うつ	打つ	vt.	to hit
32.かよう	通う	vi.	to commute

33.つたえる	伝える	vt.	to tell
34.さびしい	寂しい	い-adj.	lonely/alone
35.とくべつ	特別	n.	special
36.べつ	別	n./な-adj.	separate
37.あめ	飴	n.	candy
38.アドレス		n.	address
39.あんぜん	安全	n./な-adj.	safety
40.かみ	髪	n.	hair
41.きって	切手	n.	stamp
42.しゅうかん	習慣	n.	custom
43.じんじゃ	神社	n.	shrine
44.はし	箸	n.	chopsticks
45.～ばん	～番	n.	counter for numbers
46.ばんごう	番号	n.	number
47.るす	留守	n./vi.	absence
48.いがく	医学	n.	medicine
49.きせつ	季節	n.	season
50.くも	雲	n.	cloud
51.くさ	草	n.	grass
52.つき	月	n.	moon

メモ(Memo)

メモ(Memo)

ひょうげん
IV.表現

Expressions

- たいへん ま あんない
1.大変 お待たせしました。ご案内いたします。

Thank you for waiting. Please follow me.

- ちゅうもん き よ
2.ご注文が 決まりましたら、お呼びください。

Please call me when you have decided your order.

- 3.どうなさいましたか。

Is there something wrong, Sir/Madam?

メモ(Memo)

ぶんぼう
V.文法
Grammar

けんじょうご
1.謙讓語

Humble expressions

Humble expressions are used to show respect to others by lowering your position. They refer to one's own action, status, and possessions. Humble expressions are made by modifying verbs.

There are two patterns to make humble expressions:

- ①Special verbs and
- ②お/ご …します。

①Special Verbs

Just like respectful expressions, humble expressions have also special verbs. These verbs are only for humble expressions.

verbs	Speical humble verbs	
dictionary form	dictionary form	ます-form
い 行く・ く 来る	うかが 伺う・ まい 参る	うかが 伺います・ まい 参ります
いる	おる	おります
た 食べる・飲む	いただく	いただきます
い 言う	もう 申す	もう 申します
み 見る	はいけん 拝見する	はいけん 拝見します
verbs	Speical humble verbs	
dictionary form	dictionary form	ます-form
き 聞く	うかが 伺う	うかが 伺います
あ 会う	め お目にかかる	め お目にかかります
する	いたす	いたします
し 知る	ぞん 存じあげる	ぞん 存じあげます
もらう	いただく	いただきます
あげる	さしあげる	さしあげます

きのう たかはしせんせい め
1. 昨日 高橋先生に お目に かかりました。

I met Mr. Takahashi yesterday.

め あ
2. A: どうぞ、このケーキを 召し上がってください。

Please feel free to eat this cake.

B: ありがとうございます。いただきます。

Thank you. I will eat it.

にちようび ご ご じ しやちよう たく
3. 日曜日 午後3時ごろ 社長の お宅に うかがっても よろしいでしょうか。

May I visit your home at around 3:00 p.m. on Sunday, sir?

Example #2 uses both respectful and humble expressions.

“A” uses the respectful expression, “召し上がる”, because “食べる” refers to the other person's action.

“B” uses the humble expression, “いただく”, because “食べる” is that person's own action.

Therefore, there are many cases where both the speaker and listener use respectful expressions to each other.

② お/ご …します

お V [ます-form] します

This is used for Groups 1 and 2 verbs and is commonly used when doing something for others.

Example:

も お持ちします	to bring
てつだ お手伝いします	to help
か お貸しする	to lend
とど お届けする	to deliver
み お見せする	to show

く
However, “来る”, “する”, and the Group 2 verbs whose stems have one syllable, such as “いる”, “見る”, and “着る”, don't apply to this sentence pattern.

Also, the verbs whose stems have two syllables or more usually don't take this sentence pattern if they have special humble expressions.

- ひ こ てつだ
1. 引っ越しの お手伝いしましょうか。

Shall I help you with moving?

- えきまえ ま
2. 駅前の デパートで お待ちしています。

I am waiting for you at the department store in front of the station.

- あした しごと しりょう つく
3. 明日の 仕事の 資料を お作りします。

I will make the work materials for tomorrow for you.

ご N します

This is for Group 3 verbs.

Example:

あんない ご案内します	to guide
しょうかい ご紹介します	to introduce
せつめい ご説明します	to explain
れんらく ご連絡します	to contact
しょうたい ご招待します	to invite

でんわ
However, there are some exceptions, such as: お電話します (to make a phone call) and
やくそく
お約束します (to make a promise).

- かね かなら かえ やくそく
1. お金は 必ず お返しします。 お約束します。

I will pay you back. I promise.

- らいしゅう けいかく せつめい
2. 来週の 計画を ご説明します。

I will explain the plan for next week.

ししゃ つ れんらく
3. インド支社に 着いたら、ご連絡します。

I will contact you when I arrive at the India Branch.

A politer expression is “お/ご V [ます-form] いたします”.

This is commonly used in the service industry or in the workplace.

れんしゅう

練習

Practice

Please change these sentences into the humble expression.

けんじょうご

謙讓語

Humble expressions

1. わたしは ラジと いう。

2. 田中さん、来週 本を返す。

3. パーティーが 始まる前に、食べ物と 飲み物を 用意する。

メモ(Memo)

ていねいご
2.丁寧語

Polite expressions

Polite expressions are used to speak politely and show respect to others.

They are used when speaking to listeners you don't know, and to acquaintances of equal or higher ranking.

The most common polite sentence ending words are “です” and “ます”.

To express more politeness, “ございます”, “ましょう”, and “でしょう” are used.

When connecting sentences, politeness is expressed using “まして” and “ますので”.

Example:

い 行きます。	I will go.
がくせい 学生です。	I am a student.
み 見てみましょう。	Let's have a look.
いいでしょう。	It is fine.

- きのう ぶちょう れい い
1. 昨日 部長に お礼を 言われまして、とても うれしかったです。

I was thanked by the general manager yesterday, and I was very glad.

- だいじ しごと たんとう がんば
2. 大事な 仕事を 担当させてもらっていますので、頑張らなければなりません。

I was put in charge of an important job, so I have to try my best.

- かれ やきゅう な
3. 彼は 野球の ボールを 投げました。

He threw a baseball.

Examples #1 and #2 are polite expressions connecting two sentences.

ウチ と ソト Inside and outside

When using honorific expressions, there's a distinction between “ウチ(inside)” and “ソト(outside)”.

In Japanese, expressions aren't used to honor your own family when you are talking about them with others who are non-family members.

This is because your family is regarded as being “inside”.

When speaking with people who are “outside”, people who are “inside” aren’t honored.

Likewise, it is often the case that someone who belongs to the same group, company, and organization as yours is also considered “inside”.

For example, if you talk about your company's president while talking to people outside the company in a formal way, you refer to your president using humble expressions.

For example: かいしゃ ひと やまもと しやちよう
A会社の人：山本社 長は いらっしゃいますか。

Is President Yamamoto here?

かいしゃ ひと やまもと がいしゆつ
B会社の人：ただいま 山本は 外 出しております。

Yamamoto is out of the office at the moment.

さま しやちよう ぶちよう
In this case, words such as “さん”, “様”, “社長”, and “部長” are unnecessary to honor someone in your company.

3.V [て-form] おります。

a humble way to say “ている”

“おる” is the humble word for “いる”, which makes this grammar the humble expression of “V [て-form] います”.

It is used when referring to your own condition.

It can represent present progressive tense and current status.

わたし かぶしきがいしゃ つと
1. 私 は ABC グローバル株式会社に 勤めております。

I am working at ABC Global company.

れんらく ま
2.ご連絡を お待ちしております。

I am looking forward to hearing from you.

せ わ
3.お世話に なっております。

I appreciate all you have done for me.

ま
In example #2, “お待ちしております” is often used as a unique humble expression.

4.V [て-form] いらっしゃいます。 a polite way to say "ている"

The plain form “いらっしゃる” of “いらっしゃいます” is the respectful expression of “いる”, which makes this grammar the respectful expression of “V [て-form] います”. It is used to express conditions of others.

- げんき
1. お元気で いらっしゃいますか。

How are you doing?

- しゃちょう にほんしゅ の
2. 社長は 日本酒を 飲んで いらっしゃいます。

The company president is drinking sake.

- も み
3. チケットを 持って いらっしゃいますか。 見せていただけますか。

Do you have a ticket? Could you show it to me?

When speaking to a superior, you use “ていらっしゃいます”, as show in example #1.

メモ(Memo)

5.お/ご V [ます-form] ください。

a polite way to say “てください”

This sentence pattern is the polite expression of “…てください”.

It is used to ask/tell someone to do something.

It possesses the same rule as the humble expressions sentence pattern.

お V [ます-form]	ください。
ご N	ください。

“お” is only used for Group 1 and 2 verbs only.

さが お探してください。	Please search.
た お立ちください。	Please stand.

“ご” is used for Group 3 verbs.

For Group 3 verbs, you use the noun form of the verb.

りよう ご利用ください。	Please use it.
れんらく ご連絡ください。	Please contact me.

あした い へんじ
1. 明日 イベントに 行くかどうか メールで お返事ください。

Please reply by email whether you will go to the event or not tomorrow.

かいぎ つた
2. 会議が なくなることを みなさんに お伝えください。

Please inform everyone that the meeting is cancelled.

あしもと ちゅうい
3. 足元に ご注意ください。

Please watch your step.

メモ(Memo)

The words that are often used in restaurants

きんえんせき 禁煙席	nonsmoking section
きつえんせき 喫煙席	smoking section
メニュー	menu
よ だ 呼び出しボタン	call button
おしぼり	wet towel
でんぴよう 伝 票	payment slip
レジ	cashier
かみ 紙ナプキン	paper napkin
かみ 紙エプロン	paper apron
グラス	glass
フォーク	fork
ナイフ	knife
スプーン	spoon
はし 箸	chopsticks